

參加韓國仁川大學交換計畫心得



獲補助年度：113 學年度

薦送學校、系所、年級：國立臺灣海洋大學 食品科學系 碩士班

姓名：鍾昀恩

研修國家：韓國

研修學校：仁川大學 Incheon National University

國外研修成績：3.44/4.5

一、緣起

我對異國文化相當感興趣，經常觀賞各類行腳節目，透過主持人的腳步認識臺灣、環遊世界，期許自己未來有機會探索廣大的世界，親自走訪各地的觀光名勝，體驗當地的鄉土民情。高中時，老師分享他過去在韓國擔任交換學生的生活點滴，讓我對出國交換產生憧憬。

近年韓國流行文化深入影響我們的生活，最初只是跟隨潮流聽流行音樂，因為想準確地唱出歌詞，而對如符號般的韓文字母感到好奇，促使我首次自學外文。進入大學後，我一直計畫申請交換學生，但總是覺得自己尚未準備充分，加上遇到新冠肺炎的疫情讓我猶豫不決。然而，隨著疫情逐漸趨緩，我深刻體會到把握當下的重要性，許多事物都是稍縱即逝，若不主動爭取未來可能會留有遺憾，因此，研究所畢業前，我下定決心邁開步伐，開啟我的交換生活。

二、研修學校簡介

仁川大學 (Incheon National University, INU) 位於韓國仁川廣域市，靠近仁川國際機場和首爾，是公立綜合大學。仁川大學的歷史可以追溯到 1979 年，最初是一所地方私立學校，名為仁川技術學院 (Incheon Technical College)。隨著學校規模的擴大與教育品質的提升，1988 年改名為仁川大學。2010 年，仁川大學轉型為公立大學。仁川大學設有多個學院和研究所，涵蓋文學、商業、工程、社會科學及自然科學等領域，提供學生多元化的選擇。

仁川大學積極推動國際化，與全球多所大學建立了合作關係，提供多元的交換學習機會和國際實習計畫。校園內有來自世界各地的學生，營造了多元文化的學習環境。學校以創新研究和與地方產業的合作聞名，特別是在工程、IT 和生物科技領域具有強大的研發能力，研究成果常被應用於解決實際社會問題，並推動地方經濟發展。此外，校園環境和設施現代化，包括高科技圖書館、創新研究中心及文化體育設施，提供良好的學習和生活條件。



▲仁川大學校徽。



▲仁川大學校園：校園一隅（左）、學生圖書館（中）、學生餐廳（右）。

三、國外研修之課程學習（課內）

1. 基礎生物

課程名稱 | General biology (2)

基礎生物學是生命科學院的入門學科，仁川大學的基礎生物學是韓文授課，且教材也是全韓文編寫，僅少部分名詞有英文標示。我已有基礎的韓文能力，可以聽懂部分教授的說明，但要面對考試還是有些吃力，需要借助翻譯軟體。學期開始時我先與教授說明，因此考試時有提供英文考卷，且可以英文作答。上課時會以投影片說明章節內容，部分內容附上影片連結，讓大家自行參考，主要是聽教授講課，鮮少有機會與其他同學交流。課程中較為印象深刻的的部分是考卷會要求填寫自己的暱稱，考試後會以暱稱作為名稱公布全班的成績，暱稱也可以算是大家與教授交流的留言板，有各式各樣的名稱，讓人會心一笑。

2. 韓文課

課程名稱	Level 3 Korean 1	Basics of Korean Expression 1
	Level 3 Korean Practice 1	Basic of Korean Comprehension 1

仁川大學會提供交換學生專門的韓文課，想學習韓文的學生，學期選課前學校會以線上表單或面試來測試韓文程度，依個人的韓文程度分級，總共有 6 個等級，即使是完全不會韓文也可以從頭開始學習。我在測驗中被分配至 3 級韓文，雖然我持續透過音樂和戲劇學習韓文，但接受系統化學習的時間不長，文法的基礎不足，進入三級對我而言是一項挑戰。3 級韓文分為四堂課，由兩位教授共同授課，課程內容主要分為四部分：文法、單字、會話和寫作，藉由每個章節的主題學習新單字和文法，再應用於會話和寫作，經常需與同學對話或發表。剛開始上課時令我感到最挫折的部分是寫作，因為文法的基礎不佳、單字量不足，寫作需要反覆查閱字典和文法，與其他同學相比速度較慢，且正確度較低。經過多次練習，錯誤的頻率下降，與初期相比可以透過韓文更準確的表達自己的想法！



▲初雪時，與三級韓文班的教授和同學一起在積雪的校園合照。



▲三級韓文班上課情形。

3. 皮拉提斯

課程名稱 | Pilates

仁川大學有體育相關科系，選課時發現有許多體育選修課，且開放給所有學生選修。皮拉提斯是我不曾接觸過的運動，因此決定選修皮拉提斯課程，學習新的運動。教授主要使用韓文授課，但考量課堂中有外籍學生，教授在上課前會先以英文說明，練習不同動作時，教授也經常親自示範、一對一指導，以彌補說明的不足，讓我可以更準確的執行動作，確實伸展和放鬆。透過這堂課我了解到伸展和呼吸的重要性，未來也可以在家裡練習。

4. 網球課

課程名稱 | Tennis for advanced players

在海大時有參與網球隊，因此希望在韓國也可以繼續打球，藉由網球認識新朋友。選修這堂課的學生較少，教授有較多時間可以指導每一位同學，我也透過教授的協助改善了發球和擊球動作。教授是一位個性直率的人，且樂於與學生聊天交流，增進了我認識其他同學的機會。假期時，我也和同學們相約一起去打球，實現以網球結交朋友的期望。

四、國外研修之生活學習（課外）

1. 飲食文化

在臺灣常見的韓國料理有豆腐鍋、韓式烤肉或辣炒年糕等，大部分都是辛辣或重口味的餐點。來到韓國後嘗試了許多不同料理，除了台灣常見的幾種料理外，還有一隻雞湯、紅豆年糕湯、豆漿麵等，多種味道清淡的料理，但不論主食為何都必須搭配各式各樣的泡菜和小菜，完全展現了韓國對泡菜和小菜的熱愛。除了韓式料理，我也透過來自其他國家的同學認識不同國家的飲食，對歐洲國家的同學而言，韓國飲食又甜又辣，讓他們無法適應，非常想念家鄉的食物，相比之下，來自臺灣且同樣身處亞洲國家的我，飲食方面沒有太大的困擾。

2. 交通旅遊

韓國的地鐵和公車覆蓋率高，首爾和周圍城市有密集且相連的地鐵，坐一趟地鐵可以橫越整個京畿道，大部分地區都可透過大眾運輸工具抵達，假日時我經常搭車到處遊覽，體驗韓國各地的風土民情。剛開始使用地鐵時，因為路線複雜且同一路線又會細分為急行、普通車、區間車，或是不同地點發車終點站也有差異，在手機的地圖搜尋路線後，還是需要注意月台和乘車位置，這樣的經驗讓我使用大眾交通工具更為小心謹慎。

3. 效率

韓國人普遍追求高效率且時間觀念強，若有任何問題請老師或韓國朋友處理，都能及時得到協助。此外，從生活中也可以感受到韓國人的高效率，像是在餐廳吃飯時，韓國人總是能在比我更短的時間內完成一餐，通

常一餐可能只耗時 10 至 15 分鐘。面對韓國人的快節奏，動作較慢的我有時會感到些許壓力，但同時期許自己可以提升效率，跟上旁人的速度，我想這個部分大概是在韓國期間感受到最細微卻深刻的文化差異。

五、研修之具體效益 (請條列式列舉)

1. 國民外交

與來自各國的同學文化交流，讓大家認識臺灣和海大，同時我也可以結交不同國家的朋友。

2. 提升語言能力

遇到不同國家的同學需要透過英文或韓文來溝通，為了完整表達自己的想法，需要更龐大的詞彙量，語言能力因此有所提升。

3. 增廣見聞、深入體驗韓國文化

在韓國經常利用空閒的時間到處參觀、旅遊，可以觀察到當地人的實際生活狀況和差異，另外，透過學伴和其他韓國朋友也更加認識韓國。

六、感想與建議

在韓國度過了四個多月，經歷了炎熱的夏天，並邁入嚴冷的寒冬，我深刻的體會到文化、環境和氣候的差異，非常慶幸自己有主動爭取交換的機會，得以出國拓展視野，創造許多難忘的回憶。

經過這一學期，我最大的體悟是語言能力的重要性，語言是和他人溝通的橋樑，雖然大多數情況可以使用英文溝通，但若能使用當地語言，不僅能讓對方產生更多的親近感，還能拉近彼此的距離，促進更良好的互動，甚至有機會結交新朋友，因此，有機會學習當地語言時，必定要把握機會！

若有同學有出國交換的理想，卻因為各種顧慮而裹足不前，我想鼓勵大家勇敢嘗試，把握機會去探索更廣闊的世界。



▲Global fair 的臺灣攤位，藉此機會讓其他國家的同學認識臺灣和自己的學校。



▲國際處舉辦之韓文文化體驗活動，在愛寶樂園與西班牙同學們合照。



▲與韓國學伴品嘗道地韓國煎餅、豆腐泡菜和馬格利酒。



▲交換學生學期結業式。